

CE

Confortaid

 by  KATEDRA
mod. brevettato

 PRATICO
EFFICACE

Cuscino ad acqua antidecubiti Anti bedsores water cushion

 EFFECTIVE
HANDY

Il CONFORTAID è un cuscino fabbricato in materiale impermeabile per poterlo riempire d'acqua.

Il CONFORTAID, grazie alla proprietà fisiche dell'acqua (principio di Pascal):

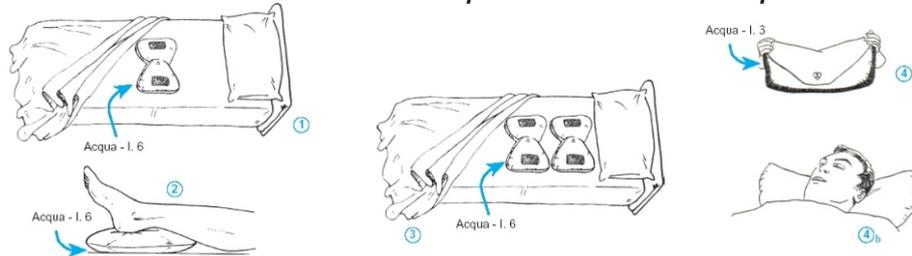
- **Preserva** la circolazione nel microcircolo.
- **Previene** la formazione delle piaghe da decubito e ne facilita il trattamento.
- **Concorre** ad abbreviare le degenze permettendo di completare la terapia a domicilio; infatti il C.AID, per la sua maneggevolezza ed il prezzo accessibile, è particolarmente adatto per l'uso al **domicilio** dei pazienti.

Rispetto ai materassi ad acqua convenzionali, il Confortaid presenta il duplice vantaggio della maneggevolezza e del risparmio di denaro.

Per proteggere la regione sacrale e le articolazioni coxo-femorali, il Confortaid **deve essere utilizzato in due esemplari** sistemati opportunamente sul letto (fig. 1); un solo cuscino è sufficiente per il calcagno (fig. 2) o per il gomito; se anche le spalle devono essere protette, un'altra coppia di cuscini può essere sistemata sul letto (fig. 3).

Il Confortaid può essere usato come cuscino per il capo (fig. 4a e 4b).

Il Confortaid **deve essere riempito esclusivamente d'acqua.**



ISTRUZIONI PER L'USO

- Riempire metà cuscino con acqua tiepida d'inverno.
- **Espellere accuratamente l'aria residua** e tappare la valvola.
- Sistemare i cuscini - riempiti ugualmente - sul letto sovrapponendo le punte di 10 - 14 cm per parte in funzione della corporatura del paziente (fig. 1) in modo che i glutei poggino sulla zona tratteggiata del Confortaid (fig. 2)

Confortaid è lavabile con sapone ed acqua calda.

Non disperdere nell'ambiente.

Trattare il cuscino con cura; il fabbricante non risponde di lacerazioni del cuscino dovute ad incuria.

CE

Confortaid

by  KATEDRA
patented model

EFFECTIVE
HANDY

Anti bedsores water cushion

EFFECTIVE
HANDY

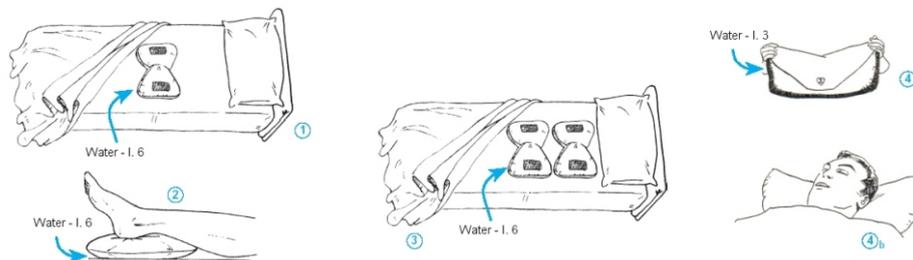
CONFORTAID is a cushion made of PVC so as to be filled with water.

CONFORTAID, thanks to physical properties of the water (Pascal's principle),:

- **Preserves** the blood circulation for weak patients' ischemic tissues.
- **Prevents** the bedsores from forming or helps their treatment.
- **Contributes** to shorten stays in hospital, allowing for completing the treatment at patient's home; in fact CONFORTAID is handy and inexpensive.

To protect the sacral region and the coxofemoral joints, two Confortaids must be placed correctly on the bed (fig. 1); only one cushion is needed for each heel (fig. 2) or elbow: if the shoulders also need protection, a couple more cushions may be placed on the bed (fig. 3). CONFORTAID may be used as a pillow (fig. 4a and 4b).

CONFORTAID must be filled only with water.



INSTRUCTIONS FOR USE

- Fill half cushion equally with warm water in winter.
- **Expel the air carefully** and close the valve.
- Set two cushions - equally filled - on the bed (fig. 1) so the points and the marks overlap by 10-14 cm, depending upon the patient's body size: insure that the patient's buttocks lie on the Confortaids' dotted zone (fig. 2).

Confortaid is washable with mild soap and warm water.

Dispose of Confortaid properly to protect the environment.

Handle with care: the manufacturer is not responsible for tearing due to accidents or carelessness.